

Unterzeichner des Multilateralen Abkommens  
von EA zur gegenseitigen Anerkennung

vertreten im

# Deutschen AkkreditierungsRat



## Akkreditierung

Die DAP Deutsches Akkreditierungssystem Prüfwesen GmbH bestätigt hiermit, dass die

**MPA Dresden GmbH**

Fuchsmühlenweg 6F  
09599 Freiberg

mit ihrer

**Inspektionsstelle Typ A**

die Kompetenz nach DIN EN ISO/IEC 17020:2004 besitzt,

**Inspektionen in der Produktion im Bereich von tragbaren Feuerlöschgeräten,  
fahrbaren Feuerlöschgeräten und Feuerlöschmitteln; Inspektionen in der  
Produktion im Bereich von Sicherheitsschränken hinsichtlich der Feststellung  
ihrer Übereinstimmung mit bestimmten Anforderungen**

gemäß den in der Anlage aufgeführten Inspektionsbereichen auszuführen. Die Anlage ist Bestandteil der Urkunde und besteht aus 3 Seiten.

Die Akkreditierung ist gültig vom 2008-12-01 bis 2013-11-30.

DAR-Registriernummer: **DAP-IS-4347.00**

Berlin, 2008-12-01

Univ.-Prof. Dr.-Ing. habil. K. Ziegler  
Geschäftsführer  
DAP Deutsches Akkreditierungssystem  
Prüfwesen GmbH

Die DAP Akkreditierungssystem Prüfwesen GmbH (im folgenden DAP genannt) ist Unterzeichner des Multilateral Agreement for Inspection Bodies (MLA) der European co-operation for Accreditation (EA). Für Inspektionsstellen wurden von EA weitere bilaterale Abkommen zur gegenseitigen Anerkennung abgeschlossen.

Die Unterzeichner dieser Abkommen aus den nachfolgend aufgeführten Staaten erkennen ihre Akkreditierungen von Inspektionsstellen gegenseitig an:

**Australien – Belgien – Dänemark – Deutschland – Estland – Finnland – Frankreich – Griechenland – Großbritannien – Irland – Israel – Italien – Lettland – Litauen – Neuseeland – Niederlande – Norwegen – Polen – Portugal – Schweden – Schweiz – Slowakei – Slowenien – Spanien – Südafrika – Tschechien – Türkei.**

Der aktuelle Stand der Mitgliedschaft kann dem folgenden website entnommen werden:

EA - <http://www.european-accreditation.org/content/mla/scopes.htm>

Die Akkreditierung erfolgt aufgrund einer Begutachtung und des mit dem DAP abgeschlossenen Vertrages über die Akkreditierung einer Inspektionsstelle nach den Regeln und Verfahren des Deutschen Akkreditierungssystems, gemäß den Normen DIN EN ISO/IEC 17020 und DIN EN ISO/IEC 17011.

Die materiellen und personellen Voraussetzungen nach DIN EN ISO/IEC 17020 für die in der Akkreditierungsurkunde angegebenen Inspektionsbereiche sowie für die in der Anlage zur Akkreditierungsurkunde beschriebenen Inspektionsanweisungen und zugrundeliegenden Prüfverfahren sind erfüllt.

Angaben über den Umfang der Akkreditierung (Inspektionsbereiche, Verfahren und Spezifikationen) sind in der Anlage zu dieser Akkreditierungsurkunde aufgeführt.

Die Anlage sowie die eingereichten Unterlagen sind Bestandteil der Akkreditierung. Änderungen bedürfen der Schriftform.

Die Akkreditierung wird unter dem Vorbehalt des jederzeitigen Widerrufs bei Wegfall der im Vertrag sowie in der Anlage zu dieser Akkreditierungsurkunde festgelegten Voraussetzungen erteilt.

---

Akkreditierungsurkunden und Anlagen dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden. Die auszugsweise Veröffentlichung bedarf der Genehmigung des DAP.

# DAP Deutsches Akkreditierungssystem Prüfwesen GmbH

## Anlage zur Akkreditierungsurkunde DAP-IS-4347.00 nach DIN EN ISO/IEC 17020:2004

Gültigkeitsdauer: 2008-12-01 bis 2013-11-30

Urkundeninhaber:

**MPA Dresden GmbH**

Fuchsmühlenweg 6F  
09599 Freiberg

für ihre

**Inspektionsstelle Typ A**



Inspektionen in den  
Bereichen:

**Inspektionen in der Produktion im Bereich von tragbaren  
Feuerlöschgeräten, fahrbaren Feuerlöschgeräten und  
Feuerlöschmitteln;  
Inspektionen in der Produktion im Bereich von Sicherheits-  
schranken hinsichtlich der Feststellung ihrer  
Übereinstimmung mit bestimmten Anforderungen**

verwendete Abkürzungen: siehe letzte Seite

### **1 Inspektionen in der Produktion im Bereich von tragbaren Feuerlöschgeräten, fahrbaren Feuerlöschgeräten und Feuerlöschmitteln**

#### **Inspektionen nach Inspektionsanweisung**

VA IS1 FLG  
2008-06 Bereich Feuerlöschmittel und Feuerlöschgeräte –  
Verfahrensanweisung Inspektion beim Hersteller/Antragsteller

#### **auf der Basis von**

DIN EN 3-6  
1999-07 Tragbare Feuerlöscher; Festlegungen für die Bestätigung der  
Konformität tragbarer Feuerlöscher nach EN 3 Teil 1 bis Teil 5  
(enthält Änderung A1:1999)

DIN EN 3-7  
2007-08 Tragbare Feuerlöscher - Teil 7: Eigenschaften, Löschleistung,  
Anforderungen und Prüfungen

DIN EN 3-8  
2006-12 Tragbare Feuerlöscher - Teil 8: Zusätzliche Anforderung zu  
EN 3-7 an die konstruktive Ausführung, Druckfestigkeit,  
mechanische Prüfungen

DIN EN 3-9  
2006-12 Tragbare Feuerlöscher - Teil 9: Zusätzliche Anforderung zu  
EN 3-7 an die Druckfestigkeit von Kohlendioxid-Feuerlöschern

prEN 3-10  
2008-05 Tragbare Feuerlöscher: Festlegungen für die Bestätigung der  
Konformität tragbarer Feuerlöscher nach EN 3-7

## Anlage zur Akkreditierungsurkunde DAP-IS-4347.00

BS 6165 2002	Specification for small disposable fire extinguishers of the aerosol type
DIN EN 1866-1 2007-10	Fahrbare Feuerlöscher - Teil 1: Eigenschaften, Löschleistung und Prüfungen
DIN EN 615 2002-03	Brandschutz; Löschmittel; Anforderungen an Löschpulver (nicht für Löschpulver der Brandklasse D) (enthält Änderung A1:2001)
DIN EN 1568-1 2008-06	Feuerlöschmittel - Schaummittel – Teil 1: Anforderungen an Schaummittel zur Erzeugung von Mittelschaum zum Aufgeben auf nicht-polare Flüssigkeiten
DIN EN 1568-2 2008-06	Feuerlöschmittel - Schaummittel - Teil 2: Anforderungen an Schaummittel zur Erzeugung von Leichtschaum zum Aufgeben auf nicht-polare (mit Wasser nicht mischbare) Flüssigkeiten
DIN EN 1568-3 2008-06	Feuerlöschmittel - Schaummittel - Teil 3: Anforderungen an Schaummittel zur Erzeugung von Schwerschaum zum Aufgeben auf nicht-polare (mit Wasser nicht mischbare) Flüssigkeiten
DIN EN 1568-4 2008-06	Feuerlöschmittel - Schaummittel - Teil 4: Anforderungen an Schaummittel zur Erzeugung von Schwerschaum zum Aufgeben auf polare (mit Wasser mischbare) Flüssigkeiten
DIN EN 1869 2001-01	Löschdecken
NF S61-804 1988-10	Générateurs d'aérosol à fonction extinctrice



## 2 Inspektionen in der Produktion im Bereich von Sicherheitsschränken

### Inspektionen nach Inspektionsanweisung

VA IS2 Schränke                      Inspektionsverfahren Sicherheitsschränke  
2008-08

#### auf der Basis von

DIN EN 14470-1                      Feuerwiderstandsfähige Lagerschränke Teil 1: Sicherheits-  
2004-07                                      schränke für brennbare Flüssigkeiten

DIN EN 14470-2                      Feuerwiderstandsfähige Lagerschränke Teil 2: Sicherheits-  
2006-11                                      schränke für Druckgasflaschen

#### verwendete Abkürzungen:

DIN	Deutsches Institut für Normung e.V.
EN	Europäische Norm
ISO	International Organization for Standardization
VA -xxx	Verfahrensanweisung der Inspektionsstelle MPA Dresden GmbH

